



Совет Безопасности

Пятьдесят первый год

3664-е заседание

Среда, 15 мая 1996 года, 12 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Цинь Хуасунь	(Китай)
Члены:	
Ботсвана	г-н Легваила
Чили	г-н Сомавиа
Египет	г-н Аваад
Франция	г-н Ладсу
Германия	г-н Хенце
Гвинея-Бисау	г-н Мендес
Гондурас	г-н Мартинес Бланко
Индонезия	г-н Вибисоно
Италия	г-н Феррарин
Польша	г-н Вробель
Республика Корея	г-н Ким Ин Чун
Российская Федерация	г-н Гатилов
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Пламбли
Соединенные Штаты Америки	г-н Хьюм

Повестка дня

Положение в Бурунди

Доклад Генерального секретаря о положении в Бурунди (S/1996/335)

Заседание открывается в 12 ч. 30 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Бурунди

Доклад Генерального секретаря о положении в Бурунди (S/1996/335)

Председатель (говорит по-китайски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Совет Безопасности собрался в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрение членов Совета представлен доклад Генерального секретаря о положении в Бурунди, содержащийся в документе S/1996/335.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/1996/341, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Бурунди при Организации Объединенных Наций от 8 мая 1996 года на имя Председателя Совета Безопасности.

По завершении консультаций члены Совета Безопасности уполномочили меня выступить от имени Совета со следующим заявлением:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря о положении в Бурунди от 3 мая 1996 года (S/1996/335), представленный во исполнение резолюции 1049 (1996).

Совет Безопасности серьезно обеспокоен дальнейшим ухудшением обстановки в области безопасности в Бурунди, в частности сообщениями о нарастающей волне насилия, приведшей к новым массовым убийствам в Бухоро и Кийвука, и увеличением потока беженцев из Бурунди. Совет глубоко обеспокоен тем, что организации, занимающиеся оказанием чрезвычайной помощи, лишены возможности доставлять жизненно важную гуманитарную помощь и помощь на цели развития в Бурунди, и страданиями, причиняемыми в связи с этим народу Бурунди. Он призывает стороны и всех тех, кого это касается, воздерживаться от любых действий, которые могли бы обострить проблему беженцев.

Совет Безопасности решительно осуждает любое применение насилия и подчеркивает свою убежденность в том, что прочное урегулирование положения в Бурунди может быть достигнуто только мирным путем. Совет призывает стороны к участию во всеобъемлющем политическом диалоге, направленном на обеспечение национального примирения в Бурунди. Совет вновь настоятельно призывает власти и все соответствующие стороны в Бурунди оставить свои разногласия, отказаться от применения силы и проявить твердую политическую волю к скорейшему урегулированию конфликта.

Совет Безопасности подчеркивает важность начала общенациональной дискуссии, предусмотренной в Соглашении о государственном управлении, в качестве надлежащего механизма для налаживания широкомасштабного политического диалога, в котором должны участвовать все стороны в конфликте без всяких предварительных условий. Совет вновь заявляет о своей поддержке созыва региональной конференции по вопросам мира, безопасности и развития в районе Великих озер и призывает все соответствующие государства оказать свое содействие созыву этой конференции.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке нынешних усилий бывшего президента Ньерере по содействию переговорам и политическому диалогу в целях урегулирования кризиса в Бурунди и надеется на успешный исход предстоящего совещания, которое состоится в Мванзе, Танзания, 22 мая 1996 года. Совет призывает стороны в конфликте в полной мере использовать это совещание для достижения прогресса в национальном примирении. Он поддерживает также усилия Генерального секретаря и его Специального представителя в этой связи.

Совет подчеркивает значение дальнейшего сотрудничества Организации Объединенных Наций с Организацией африканского единства, Европейским союзом и другими заинтересованными странами и организациями в координации с бывшим президентом Ньерере, направленного на достижение цели налаживания всеобъемлющего политического

диалога между сторонами в Бурунди. В этой связи Совет выражает свою поддержку усилиям, предпринимаемым Организацией африканского единства (ОАЕ) и ее миссией наблюдателей (МИОБ), и призывает все государства внести щедрые взносы в Фонд мира ОАЕ, что позволило бы ОАЕ увеличить численность миссии и продлить ее мандат на период после июля 1996 года.

Совет Безопасности приветствует одобрение Генеральным секретарем выводов технической миссии, предусматривающих трансляцию радиопередач Организации Объединенных Наций в Бурунди, и с интересом ожидает от него дальнейшую информацию о ходе осуществления рекомендаций миссии.

Совет Безопасности вновь подтверждает важность, которую он придает планированию на случай чрезвычайных обстоятельств, предусмотренному в пункте 13 резолюции 1049 (1996), и принимает к сведению итоги уже состоявшихся консультаций. В свете последних событий он просит Генерального секретаря и соответствующие государства-члены продолжать содействовать, в первоочередном порядке, планированию на случай чрезвычайных обстоятельств для принятия мер оперативного гуманитарного реагирования в случае широкого

распространения актов насилия или серьезного ухудшения гуманитарной обстановки в Бурунди. Он призывает также Генерального секретаря осуществлять дальнейшее планирование мер, которые могут быть приняты в поддержку возможного политического соглашения.

Совет Безопасности напоминает всем сторонам об их ответственности за восстановление мира и стабильности в Бурунди и вновь объявляет о своей готовности, как указано в резолюции 1040 (1996), рассмотреть вопрос о принятии дальнейших мер в случае, если стороны не смогут проявить необходимую политическую волю к мирному урегулированию кризиса. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом".

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности S/PRST/1996/24.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 40 м.